



ვამტკიცებ: / Утверждаю:

ფარხატ ტაშიბაევ / Фархат Ташибаев
გენერალური დირექტორი / Генеральный директор
შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“ /
ООО «Батумский нефтяной терминал»

ტექნიკური დავალება

Техническое задание

შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“-ს
ავტომობილების დაზღვევის
მომსახურების შესყიდვაზე

на закупку услуг по страхованию
автомобилей ООО «Батумский
нефтяной терминал»

დამკვეთი:
შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“

Заказчик:
ООО «Батумский нефтяной терминал»

ქ. ბათუმი, 2024 წ.

г. Батуми, 2024 г.



ტექნიკური დავალება

Техническое задание

შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“-ს ავტომობილების დაზღვევის მომსახურების შესყიდვაზე

на закупку услуг по страхованию автомобилей ООО «Батумский нефтяной терминал»

1. შესაძენი მომსახურების დასახელება:

შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“-ს (შემდგომში - საზოგადოება) ავტომობილების დაზღვევის მომსახურება.

1. Название закупаемой услуги:

Услуги по страхованию автомобилей ООО «Батумский нефтяной терминал» (далее – Общество).

2. მომსახურების მოწოდების პერიოდი:

2024 წლის 13 ივნისიდან 2025 წლის 12 ივნისის ჩათვლით.

2. Период оказания услуг:

С 13 июня 2024 года по 12 июня 2025 года включительно.

3. დასაზღვევი ავტომობილების რაოდენობა:

31 ავტომობილი (ჩამონათვალი იხილეთ დანართში).

3. Количество страхуемых автомобилей:

31 автомобиль (список см. в приложении).

4. ტექნიკური სპეციფიკაცია:

მოთხოვნილი მინიმალური სადაზღვევო დაფარვა:

4. Техническая спецификация:

Требуемое минимальное страховое покрытие:

1. სადაზღვევო დაფარვა

a) სრული კასკო - მიწისძვრისა და სეტყვის დაფარვის ჩათვლით. ასევე დაზღვევით დაფარული უნდა იყოს ავტომობილის ცალკეული აქსესუარები. დაფარვა უნდა ითვალისწინებდეს ავტომობილის შემთხვევითი დაზიანებით გამოწვეულ ზარალს, ანუ იმ შემთხვევებს, როდესაც მაგ. დაზიანდა გაჩერებული ავტომობილი, მასში უფლებამოსილი მძღოლი არ იმყოფებოდა და შეუძლებელია დაზიანების მიზეზების და/ან დამზიანებლის იდენტიფიცირება. გარდა ამისა, დაფარვა უნდა ვრცელდებოდეს მინის შემთხვევით დაზიანებაზე.

1. Страховое Покрытие:

a) Полное Каско – включая землетрясение и град. Также страхованием должны покрываться отдельные аксессуары автомобиля. Покрытие должно учитывать возмещение ущерба вызванного случайным повреждением автомобиля т.е. повреждение, произошедшее в то время, когда автомобиль был припаркован и в нём не находился Уполномоченный водитель и/или не удаётся идентифицировать причины повреждения и/или виновных. Кроме этого, покрытие должно распространяться на случайное повреждение стекол боковых зеркал.

b) უფლებამოსილი მძღოლის სამოქალაქო პასუხისმგებლობა მესამე პირთა წინაშე - შემოთავაზებული წინადადებები შედგენილი უნდა იყოს 10, 30 და 50 ათას აშშ დოლარზე ლიმიტების გათვალისწინებით.

b) Гражданская ответственность Уполномоченного водителя перед третьими лицами – предложение должно быть составлено с учётом лимитов на 10, 30 и 50 тысяч долларов США.

c) ბრალეული პირის პასუხისმგებლობა დამკვეთის უფლებამოსილი მძღოლისა და მგზავრების წინაშე (უბედური შემთხვევა) - შემოთავაზებული წინადადებები შედგენილი უნდა იყოს 10, 20 და 30 ათას აშშ დოლარზე ლიმიტების გათვალისწინებით.

c) Ответственность виновного лица перед Уполномоченным водителем и пассажирами Заказчика (несчастный случай) – предложение должно быть составлено с учётом лимитов на 10, 20 и 30 тысяч долларов США.



2. უფლებამოსილი მძღოლი - განმატება უნდა მოიცავდეს საზოგადოების ყველა მუშაკს.
2. Уполномоченный водитель – определение касается всех работников Общества.
3. ფრანშიზა - წინადადებები უნდა ითვალისწინებდეს უფრანშიზო (ნულოვანი ფრანშიზით) სადაზღვევო დაფარვას.
3. Франшиза – предложение должно учитывать безфраншизное (нулевое) страховое покрытие.
4. იმ ავტომობილების შეკეთება, რომელთა ასაკი არ აღემატება 3 წელიწადს, უნდა განხორციელდეს მწარმოებლის ოფიციალური დილერის სარემონტო-სახელოსნოში. იმ ავტომობილების შეკეთება, რომელთა ასაკი აღემატება 3 წელიწადს შესაძლებელია სადაზღვევო კომპანიის სუბმენარდების სარემონტო-სახელოსნოებში ან სხვა სახელოსნოებში დამზღვევის სურვილისამებრ, მზღვევლთან წინასწარ შეთანხმების საფუძველზე. არცერთ შემთხვევაში არ არის დაშვებული ავტომობილის დაზიანებული მექანიკური ნაწილების ჩანაცვლება მეორადი ნაწილებით გარდა იმ შემთხვევებისა, როდესაც მზღვეველი და დამზღვევი შეთანხმდებიან სხვაგვარად. ახალი ნაწილებით ჩანაცვლების პირობა არ ვრცელდება ავტომობილის მთლიან აგრეგატებზე (კერძოდ, როგორცაა ძრავა, გადაცემათა კოლოფი, ხიდები), გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც გონივრულ ვადაში მსგავსი პარამეტრების მეორადი აგრეგატის მოძიება არ არის შესაძლებელი.
4. Ремонт автомобилей, возраст которых 3 года или меньше, должен производиться в ремонтно-мастерской официального дилера данного производителя. Ремонт автомобилей, возраст которых превышает 3 года, возможен в ремонтно-мастерских субподрядчика страховой компании или же в других мастерских по желанию страхователя, но с предварительным одобрением страховщика. Ни в коем образом ни приемлемо замещение повреждённых механических частей автомобиля вторичными частями, кроме тех случаев, когда страхователь и страховщик согласуют такое между собой. Условие замещения новыми деталями не распространяется на полные агрегаты автомобиля (а именно, такие как, мотор, коробка передач, мосты), кроме тех случаев, когда в разумный период времени невозможно достать соответствующий агрегат.
5. ა. ავტოსაგზაო შემთხვევისას მზღვეველი ვალდებულია უფასოდ მიაწოდოს დამზღვევს ევაკუატორის მომსახურება დაფარვის ტერიტორიის ნებისმიერი წერტილიდან ამ ტერიტორიის ნებისმიერ წერტილში.
ბ. თავისი შეხედულებისამებრ მზღვეველს შეუძლია დამატებით შესთავაზოს დამზღვევს ევაკუატორის მომსახურება ავტომობილის ტექნიკური გაუმართაობის შემთხვევაში.
5. а. Страховщик обязан предоставить услуги эвакуатора при дорожно-транспортном происшествии безвозмездно, из любой точки покрываемой территории в любую точку на этой территории.
б. Страховщик, по своему усмотрению, дополнительно может предложить услуги эвакуатора в случае технической неисправности автомобиля.
6. დაზღვევის მოქმედების ტერიტორია – საქართველო, სომხეთი, აზერბაიჯანი, თურქეთი.
6. Территория действия страхования – Грузия, Армения, Азербайджан, Турция.
7. სავალდებულოა წინადადების (განმარტება (ვორდინგი), ხელშეკრულების პროექტის ნიმუში და კომერციული წინადადება) ქართულ და რუსულ ენებზე მოწოდება. კომერციული წინადადების მიღების შემთხვევაში, დამკვეთს უფლება აქვს შეიტანოს ცვლილებები და დამატებები წარმოდგენილ ხელშეკრულების პროექტში.
7. Предложение (пояснение, образец проекта договора и ценовое предложение) должно быть составлено на грузинском и русском языках в обязательном порядке. В представляемый проект договора Заказчик, в случае принятия ценового предложения, имеет право вносить изменения и дополнения.



- | | |
|---|--|
| <p>5. გადახდის პირობები:
კვარტალური გადახდა.</p> <p>6. კომერციული წინადადების მოწოდების ადგილი:
წმ. სევერიანე აჭარელის (ყოფილი მაიკოვსკის) ქ. #4,
ბათუმი 6000, საქართველო
შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალი“</p> <p>7. კომერციული წინადადების მოწოდების ვადა:
2024 წლის 21 მაისიდან 3 ივნისის ჩათვლით - 12:00 სთ-
მდე.</p> | <p>5. Условия оплаты:
Поквартальная оплата.</p> <p>6. Место подачи ценового предложения:
Ул. Святого Севериана Ачарели (бывшая
Маяковского) 4, г. Батуми, 6000 Грузия.
ООО «Батумский нефтяной терминал»</p> <p>7. Срок подачи ценового предложения:
С 21 мая по 3 июня 2024 г. до 12:00</p> |
|---|--|

შენიშვნა: დამატებითი ინფორმაციისათვის
მიმართეთ შპს „ბათუმის ნავთობტერმინალს“
მისამართზე: საქართველო, აჭარის ავტონომიური
რესპუბლიკა, ქ. ბათუმი, წმ. სევერიანე აჭარელის ქ. №4.
ელ. ფოსტა: AroshidzeT@Batumioilterminal.com

Примечание: Для дополнительной
информации обращаться в ООО «Батумский
нефтяной терминал» по адресу: Ул.
Маяковского №4, г. Батуми, Аджарской АР,
Грузия.
AroshidzeT@Batumioilterminal.com

შეადგინა: / Составил:

ადმინისტრაციული განყოფილების
კანცელარიის გამგე

Заведующая канцелярией административного
отдела

თანამდებობა / должность


/...../
ხელმოწერა / подпись

თამარ აროშიძე
Тамар Арошидзе
სახელი, გვარი /
имя, фамилия

პროგრამის ადმინისტრატორი / Администратор программы:

ადმინისტრაციული განყოფილების უფროსი
Начальник административного отдела

თანამდებობა / должность


/...../
ხელმოწერა / подпись

მზია გეგენავა
Мзия Гегенава
სახელი, გვარი /
имя, фамилия